



Original: **English**

No.: **ICC-01/04-02/06**

Date: **29 June 2015**

TRIAL CHAMBER VI

Before: Judge Robert Fremr, Presiding Judge
Judge Kuniko Ozaki
Judge Chang-ho Chung

SITUATION IN THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO

**IN THE CASE OF
THE PROSECUTOR V. BOSCO NTAGANDA**

**Public
With public Annex A**

**Communication to Trial Chamber VI of the “*Déclaration attestant de la
compréhension des charges par l’accusé*”**

Source: Defence Team of Mr Bosco Ntaganda

Document to be notified in accordance with regulation 31 of the *Regulations of the Court* to:

The Office of the Prosecutor

Ms Fatou Bensouda
Mr James Stewart
Ms Nicole Samson

Counsel for the Defence

Me Stéphane Bourgon
Me Luc Boutin
Ms Margaux Portier

Legal Representatives of Victims

Ms Sarah Pellet
Mr Dmytro Suprun

Legal Representatives of Applicants

Unrepresented Victims

**Unrepresented Applicants
(Participation / Reparation)**

**The Office of Public Counsel for
Victims**

**The Office of Public Counsel for the
Defence**

States' Representatives

Amicus Curiae

REGISTRY

Registrar

Mr Herman von Hebel

Counsel Support Section

Victims and Witnesses Unit

Mr Nigel Verrill

Detention Section

**Victims Participation and Reparations
Section**

Further to “*Decision on the conduct of the proceedings*” issued by Trial Chamber VI (“Chamber”) of the International Criminal Court (“Court”) on 2 June 2015 (“Decision”),¹ and the corrected version of “*Urgent motion on behalf of Mr Ntaganda seeking immediate adjournment of the proceedings until the necessary conditions are in place to ensure a fair trial*” submitted on 26 June 2015 (“Urgent motion for adjournment”),² Counsel representing Mr Ntaganda (“Defence”) hereby submit this:

Communication to Trial Chamber VI of the “*Déclaration attestant de la compréhension des charges par l’accusé*”

“Defence Communication”

1. In its Decision, the Chamber ordered the Defence to ensure that: (i) Mr Ntaganda has understood the charges previously confirmed by the Pre-Trial Chamber; and (ii) consents to the charges being read to him in the manner as set out in the certified declaration annexed to the Decision.³ The Chamber further directed the Defence to file the said declaration by 29 June 2015.
2. Without prejudice to its Urgent motion for adjournment, the Defence hereby submits as Annex A to this Defence Communication the “*Déclaration attestant de la compréhension des charges par l’accusé*”, in which Mr Ntaganda states that: (i) he has been informed in detail of the nature, cause and content of the charges against him; (ii) he consents that only the section entitled “Charges” (H-ii) of the updated document containing the charges (ICC-01/04-02/06-458-AnxA) will be read out to him at the opening of the trial; and (iii) he agrees that neither any other sections of the aforementioned document nor the decision on the confirmation of charges delivered on 9 June 2014 by Pre-Trial Chamber II (ICC-01/04-02/06-309) will be read out to him.⁴

¹ ICC-01/04-02/06-619.

² ICC-01/04-02/06-677-Conf-Exp-Corr.

³ Decision, para.9.

⁴ Annex A.

RESPECTFULLY SUBMITTED ON THIS 29TH DAY OF JUNE 2015

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'S+B' with a small flourish at the end.

Me Stéphane Bourgon, Counsel for Bosco Ntaganda

The Hague, The Netherlands